

# THE EPISTLE OF PAUL THE APOSTLE TO THE COLOSSIANS

അരുപ്പാനുലന്നായ വൈണവലാസ്

കൊല്ലാസ്സുക്ക് എഴുതിയ ലോഹം

മ. അരുപ്പായം.

- 1** ദിവിചഭിന്നാർത്ഥി ത്രിപ്പള്ളി സുവിന്നാ വിശ്വസ്യ ആ ജക്കാൻ നി 8  
നീ, ഓരോപ്പുണ്ടായ വൈണവലാസം ഒരു മാസം ചുമ്പാ 9  
ശൈലി മാനും ചുമ്പാ ചുമ്പാ ചുമ്പാ ചുമ്പാ ചുമ്പാ ചുമ്പാ ചുമ്പാ 10  
വിജ വിഭവാസം ചുമ്പാ ചുമ്പാ ചുമ്പാ ചുമ്പാ ചുമ്പാ ചുമ്പാ 11  
2 ഏഴുന്നടി: നാശന പാരാധാര വൈഡി വിജ വിജ വിജ വിജ വിജ 12  
വിജ 13  
3 സുവികിരണാവിന്നാ സുവികിരണാ സുവികിരണാ സുവികിരണാ സുവികിരണാ 14  
തന്ത്രം നിബാരം ദൃഢി തന്ത്രം നിബാരം നിബാരം നിബാരം നിബാരം 15  
4 പ്രാണാദിനിശ്ചാരം, പ്രാണിക്കിരി പ്രാണിക്കിരി പ്രാണിക്കിരി 16  
നിബാരം വിഭവാസാശാഖം തന്ത്രം നിബാരം പരിജ്ഞാനം കാരി നിബാരം നിബാരം നിബാരം നിബാരം 17  
5 ഒരു പ്രാണിക്കിരി പ്രാണിക്കിരി പ്രാണിക്കിരി പ്രാണിക്കിരി 18  
6 ഒരു കാരി പ്രാണിക്കിരി പ്രാണിക്കിരി പ്രാണിക്കിരി പ്രാണിക്കിരി 19  
7 ഒരു സുവികിരണം സുവികിരണം സുവികിരണം സുവികിരണം 20  
8 ഒരു സുവികിരണം സുവികിരണം സുവികിരണം സുവികിരണം 21  
9 ഒരു സുവികിരണം സുവികിരണം സുവികിരണം സുവികിരണം 22  
10 ഒരു സുവികിരണം സുവികിരണം സുവികിരണം സുവികിരണം 23  
11 ഒരു സുവികിരണം സുവികിരണം സുവികിരണം സുവികിരണം 24  
12 ഒരു സുവികിരണം സുവികിരണം സുവികിരണം 25  
13 ഒരു സുവികിരണം സുവികിരണം 26  
14 ഒരു സുവികിരണം സുവികിരണം 27  
15 ഒരു സുവികിരണം സുവികിരണം 28

Q. അദ്ധ്യായം.

ନୀମରାକୁ ଲବ୍ଦିତ୍ତୁ ଯିବୁଛି ପକ୍ଷଙ୍କ ଜୟ  
ତାହିର ଏବାନ୍ତର ଦ୍ୱାରା କଣିକିଲ୍ଲାଗତ ଯିବୁ  
ପକ୍ଷଙ୍କ ଓ ବେଳେ, ଆପଣ ତ୍ରିସ୍ତୁତ୍ୟବେଳେ  
ବେଳେ ଯଥମନ୍ତ୍ରିକୀନ୍ତର ପରିଜ୍ଞାନବୁଦ୍ଧି ଯି  
ତେବେଷ୍ଟୁନ୍ତରୁକୁ ଉପରୁତ୍ତମୁକ୍ତ ପ୍ରାପ୍ତିପ୍ରା  
ନାକୁଣ୍ଡିଲୁ ଅନ୍ତରାତାହିର ଏକକିନିବିଶ୍ଵିତ୍  
ପ୍ରତିଯତିରାକ୍ଷଣ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଲାଭିକଣାଳୀ  
ଏଗାବେତ୍ତ ରୋଗ ଏତୁ ପଲିଯ ପୋ  
ରାତ୍ରି କଥିକାନୀ ଏଗା ନିମରା ଆଗି

- 3 വാൻ കൊൻ ഇപ്പറിക്കുന്നു. അവനിൽ  
ജോനാൻ സിന്റാരിസ്റ്റും പരിജ്ഞാനാവിനിന്ന്  
യും നിരീക്ഷപ്പെട്ട ഒക്കെയും ഭ്രമിക്കുന്നു
- 4 വിള ഇരിക്കുന്നു. ചർച്ചികൾനും വാക്കുകളും  
ഒരു ശത്രുവായി ചർച്ചകൾ തിരിപ്പാൻ
- 5 കൊൻ മുത്തു പറിക്കുന്നു. ലോൻ ശത്രുവാകു  
ണ്ട് നിന്റെ കുടുംബത്തിലും എത്രയും കൊണ്ട്  
ഒരു കുടുംബം തുടങ്ങും പുനരുദ്ധരിക്കുന്നു  
വിശോശവിനിന്ന് സ്ഥിരതയും കണ്ണു  
സ്ഥാപാവിക്കുന്നു.
- 6 അനുകയാൽ നിന്റെ കരാംവായ ത്രിസ്തു  
അദ്ദുവിനു കൈക്കൊണ്ടെന്നു പോലെ അ
- 7 വാൻ മുട്ടാഴുവിൽ നടപ്പിടി; അവ  
നിൽ മേതുന്നും ശ്രാഡികവല്ലം പ്രാ  
പിച്ചും നിന്റെ ഉപഭോഗിച്ചു കൊന്തിനു  
കൊണ്ടുപോറും വിശോശവാകു മുറിച്ചു  
നേപ്പാതുവിൽ കവിഞ്ഞു ഇരിപ്പിടി.
- 8 തത്പരിക്കുന്നും മെറ്റുവണ്ണും  
കൊണ്ട് അരും നിഃാരാ കവന്നുകൂട്ടു  
തിരിപ്പാൻ സൂക്ഷ്മപ്പിടി; അതു മാറ്റുന്ന  
ടെ സഹായാത്മകിനു കൊണ്ടുപോരും, മോക  
തിരിപ്പാൻ അതുപരംഘട്ടകു കൊണ്ടുപോരും  
അപ്പോൾ ത്രിസ്തുവിനു കൊണ്ടുപോരും തന്ത്രം.
- 9 അവനിലെപ്പോൾ എല്ലാവിനിന്ന് സമ്പൂർണ്ണമായി  
സ്വീകൃതയും ഓഹരുപാഡയി വന്നിൽ
- 10 നാൽ. എല്ലാവാഴ്ത്തും അധികാരിയാണി  
നും തയ്യാറായ അവനിൽ നിന്റെ പരി
- 11 പുസ്തകങ്ങൾക്കുന്നു. അവനിൽ നിന്റെ  
ഒരു ത്രിസ്തുവിനുപരിപ്രസംഗങ്ങളും അഡി  
ശത്രുവാകുന്നും അവനു മരിച്ച  
വെക്കുന്നുണ്ടോനാ പരിപ്രസംഗം ലഭി
- 12 ആ. സ്കൂളാത്മിക നിന്റെ അവക്കാട്ട  
മുട്ട അടക്കാപ്പട്ടകളും അവനു മരിച്ച  
മക്കട ഇടയിൽനിന്നു ത്രിസ്തുവിനു  
പ്രിച്ചു വെക്കുന്നു പ്രാപാരശകരിയി  
പുഞ്ച വിശോശവാകു അവക്കാട്ടമുട്ട
- നിന്റെ ഇല്ലാത്തഫലങ്ങളും ചെയ്യു,  
അതി ത്രിപ്പാട്ടിലും നിംബുടുട അഡി 13  
നും അലുവംഖനിലും ദർച്ചവരും  
കുന്ന നിംബാട്ടും അവൻ, അവക്കാട്ട  
മുട്ട ജീവിപ്പിച്ചു; അതി ത്രിമാർക്കു കുന്ന  
ഔം നീംബാട്ടും ക്രമിച്ചു പട്ടാട്ടും നൃക്കു  
വിരോധയും പ്രാശിക്രൂലവുമായിക്കുന്ന കുന്ന  
മുട്ട മാർച്ചു ത്രിസ്തുവിൽ നാലുവിൽ  
നിന്നു നിംബിക്കുണ്ടുണ്ടു; വാഴുകുഞ്ചും 15  
അധികാരണങ്ങളും അരുജുവയ്ക്കും വെ  
പ്രിച്ചു ത്രിസ്തുവിൽ അവക്കാട്ടമുട്ട ഒരും  
സൗഖ്യം കൊണ്ടുണ്ടാണി അവനു പരിസ്ഥായ  
കാട്ടുയാകി.
- അതു എക്കുണ്ടു ക്രമാപനാഡാം സം 16  
ബഹിക്കുച്ചും പെരുന്നാം വാച്ചു ശമ്പുനാട്  
എന്നീ കാഞ്ചാരാജിലും അരും നിംബാട്ടു  
വിധിക്കുണ്ടു. തുവ വരവാനിന്നുവാ 17  
ജുട്ട നിംബലിട്ടു; മേരും ഏന്നും ത്രിസ്തുവിലും  
സൂപ്പിനാജിലും. താഴുക്കിലും നീംബാട്ടു 18  
ശ്രൂരാധിക്കന്നതിലും റബിച്ചു സ്വന്തമാണ്  
നിന്റെ പ്രേരണക്കും തന്നെ ഒലശു  
നീംബിനാം വെറുതെ ചീക്കും തലവയു  
ഭൂതക പിടിക്കാറിക്കും ചെയ്യുന്നവൻ  
അരും നിംബാട്ടു വിക്കരു തൊറിക്കുണ്ടു.  
തലവയവനിക്കിനിന്നുണ്ടും ശരീരം മുച്ചി 19  
വാർ സമ്പിക്കും ശരുവുകളും വൈ  
തന്റെ ലക്കിച്ചും ഏകീകരിച്ചും ഒരുവിക  
മായ വക്കുച്ചും പ്രാപിക്കുന്നു.
- നിന്റെ ത്രിസ്തുവിനുക്കുടുടെ ലോക 20  
അനിന്റെ അരുജുവാംഞ്ചാം സംബന്ധിച്ചു  
മരിച്ച എങ്കിൽ ഫോക്കനിൽ ജീവിക്കുന്ന  
വരുംപ്രാബല മാരാക്കലുന്നും ഉപ 21  
ഒശ്വരാക്കും അബദ്ധാശായായി: പിടി  
ക്കുണ്ടു, അമിക്കുണ്ടു, ടൊടക്കു എന്നാണ്  
ചട്ടമാഡാക്ക ചീരീഴുടുന്നു അതു? ഇതാ 22  
പും ഉപദായഗത്താൽ നശിച്ചപോകുന്ന  
തന്ത്രം. അതു ഒക്കെയും സ്വപ്നാദയ 23

നയിലും താഴുവിലും ശരീരത്തിനെന്ന് ഉപയോഗിലും രസിക്കന്നവക്ക് അനാന്തരിക്ക്

നേരം പേരു ലാതുള്ളതു; ജഡാഭിലാഷം അടക്കവാദമാ പ്രജയാജന്മജ്ജുതിള്ള.

### സ്. അർഥഭ്യാസം.

- അതുകയാൽ നിങ്ങൾ തിരുവിഴാട്ടക്കുടുടക്ക ഉയിരെന്ത്രഫൈറ്റിനുകൊന്ന് എക്കിൽ തിരുവിഴാട്ടു വൈവരിക്കുന്ന കുറഞ്ഞ നിംഫായ ഉയരത്തിലുള്ളതു അഭ്യന്തരി 2 പ്രീൻ. ഭേദിയിലുള്ളതു ഉയരത്തിലുള്ളതു 3 തേരു ചിന്തിപ്പിന്. നിങ്ങൾ മരിച്ച നിങ്ങളുടെ ജീവന് തിരുവിഴാട്ടക്കുടുടക്ക 4 വൈവരിക്കിൽ മരണ്ടിരുക്കുന്നു. നഞ്ഞുടെ ജീവനായ തിരുവിഴാട്ടക്കുടക്കും നിങ്ങളുടും അവരുടെ ഒരജന്മനിൽ ദൈഹികപ്രകടനം. 5 അതുകയാൽ മുന്നടപ്പ്, അതുല്പി, അതിരാശം, മുടംമാം, വിഗ്രഹരാധനയായ അന്തൃപ്തിയും ഇങ്ങനെ ഭേദിയിലുള്ള നിങ്ങ 6 ദുടക്ക അവയവവിശദാക്കി മരിപ്പിപ്പിന്. ഇംഗ്ലീഷ് വകനിമിന്റെ വൈവരിക്കുടുടക്ക 7 റണ്ട് കെട്ടവരുടെമേൽ വരുന്നു. അംഗയിൽ ജീവിച്ചിരുന്ന കാലം നിങ്ങളുടും 8 മുൻവ് അവയിൽ നന്നാക്കുപുന്ന. ഇപ്പോൾ മുഖം നിങ്ങളുടും കോപം, കേന്ദ്രം, മുഖം, മൂഞ്ഞ്, ധാരിക്കിനിനു വരുന്ന മുഖം, മുംഭാശ 9 സൗം ഇവ കൈക്കയും വിട്ടുകൂട്ടിയിൻ. അംഗം മുഖം ദേഹം പാരയുതു; നിങ്ങൾ പുന്നയമരംകുടുടക്കുന്ന അവരുടും പുന്നയമരം നിങ്ങളുടെ 10 കുഴലുടുക്കുടുടക്കുന്ന അവരുടുന്ന അവരുടെ പ്രകൃതി കുഴലുടുക്കുന്ന അവരുടുന്ന പ്രകൃതിയും മരംകുടുടക്കുന്ന അവരുടുന്ന പ്രകൃതിയും മരംകുടുടക്കുന്ന 11 തുള്ള. അംഗിൽ ധാരാക്കുന്ന ഏ പ്രാണം എനിഡി, പാരിസ്ഥീകരണയും അലഗചംബും എനിഡി, വബന്പുരൻ, ശക്രൻ, ഭാസ്മൻ, സപ്പ

തന്ത്രം എന്നാലിപ്പ്; തിരുവാദത്തു എല്ലാവരിലും എല്ലാ അതുകനാ.

- അതുകയാൽ വൈവരിക്കുന്ന വുത്തും 12 ഓ വിത്രുഖഭാം പ്രിയങ്ങളായി മനസ്സു പിഡി, ദയ, താഴു, സൗംഖ്യത, ദീംഖകൾ എന്നിവ ധർമ്മക്കാണ്ട് അഞ്ചുന്നും 13 വൈദുകയും കരവരുന്നു കരവന്ന വഴക്കം എന്നാം തയ്യാറാണ് കുറഞ്ഞ കുറഞ്ഞ മരിച്ചതുപോലെ നിങ്ങളും ചെയ്യിന്. എല്ലാവാറിനും ദീരു 14 സപുഷ്ട്യത്വം വൈശാലിയ അനുമാ ധർമ്മം ധർമ്മിന്. തിരുവിരുന്നു സമാധാനം നി 15 സംഭവം ഘോഷണാളിൽ വശമെട്ട്; അതിനു ആലും നിങ്ങൾ ഏകശ്രീരമായി വിളിക്കു ചെയ്യുന്നിരുന്നു; നാഡിയുള്ളവരായും ഇരുപ്പിന്. സക്കിത്തനാജൂലം സൂതിക 16 താലും അതുപോകാറിനും തയ്യാറാണ് പരിപ്പിച്ചും ഷുഭലിജുപദാർശിച്ചു. നാഡി ദിവാടു നിങ്ങളുടെ ഘോഷണാളിൽ വൈവരിക്കുന്ന തയിനു പാടിയും ഇങ്ങനെ തിരുവിരുന്നു വച്ചനും വകാടുവായും സകലജാനാനും തന്ത്രാട്ടക്കുടുടക്ക നിങ്ങളാണിൽ വസിക്കുന്നു. വക്കിനിഗാഡിയാ തിരുവാദയാ മുള്ളു ചെയ്യാം 17 ലും സകലവും കത്താവായ ദേഹത്വിനും നാമന്തിൽ ചെയ്യാം അവസ്ഥുവാനും പിംബാവായ വൈവരിനും അനുഭവാരുത്തും കൊണ്ടുവരുന്നും അവിനിരുന്നിരുപ്പിന്. അതുകൊണ്ടുവരുന്നും 18 കത്താവായിൽ ഉച്ചതെലാക്കംവും കീഴടങ്ങുവിന്. തന്ത്രാട്ടക്കുടുടക്ക, നിങ്ങളുടെ 19 മാരു അനുപദിപ്പിന്; അവസ്ഥരുടെ കുഴലും 20 കീരകാജുമാരു. മക്കേഴ്സ്, നിങ്ങളുടെ അമഘയപ്പുംബരു സകലത്തിലും അനഘരുപ്പിന്. ഇതു കത്താവിനും ശിശ്രൂഢി നിൽക്കുന്ന പ്രസാദകരമജ്ജു. പിന്നു 21 കുമാരു, നിങ്ങളുടെ മകർ അബൈയം പ്രുടാഹിരിക്കുന്നുണ്ടാണെന്നും അവരുടെ കോപി

- 22 துடிமைகள். மாஸ்கூர், ஸாபோகாவ  
தென் உச்சாமலையில் எதுலை நீர் பழுவை  
எல்லையில்; 2 மூச்சுக்கு புரைச்சுடுப்புகள்  
முதலைக்கு வைய மூச்சுக்கு வையக்கு காலை  
வீராக காலைக்கு வையாலை வீசுவதைக்காலை  
ஏதாரா வீசுவதைக்காலை வீசுவதைக்காலை  
23 ணதை. நினைவு வெறுவாதை கைகளும்  
ஊச்சுக்கைக்கு காலைக்காலை வீசுவதை  
24 வீய மாக்குவதை வீசுவதை. காலைகளை  
வீராக புரைச்சும் காலை நீர் காலை  
விரைவு காலைக்காலை காலை காலை  
25 மீறி. காலைகளும் வீசுவதை நீர்  
வீசுவதை காலைக்காலை காலை காலை;  
காலைகளும் வீசுவதை

১০. আরম্ভিক।

ஸிங்காட் கற்றவில் உடிசு ஹதூகு னி | ஏ வரங்கா; ஏந்ற வெய்க்கணேலை  
வத்திப்பாந் கோக்களும் ஏந்ற பரவிந். | ஹதுகொருவிள். தூப னின்னேலை  
18 பொலைாஸாய ஏந்ற ஸபநக்கு | குட ஹரிக்கமாகக்கெட்.

## THE FIRST EPISTLE OF PAUL THE APOSTLE TO THE THESSALONIANS

ஓர ஷீாஸ் லங்காய வேஷலைஸ்

தெல்லைானிக்ருக்க ஏழதிய கணாத லேவங்

ம. அரசுப்பாய்.

**போடு** வைஞ் சிலபாகாங்கு கிவைமெயாங்கு பிதாவாய சௌ வத்திபு கற்றவாய வேஹுக்கிண்டுவிலும் உலை தெல்லைானிக்ருக்க கைக் குழுது நா து: னின்காக்க தூபாய் ஸமலைங்கு ஹளைக்கெட்.

2 ஸைஷ்டெட் ப்ராக்மாயில் னின்கை ஸ்ரீகூக்காஞ் னின்னேலை விஶைாஸத்தி

3 எந்ற வேலாய் ஸ்ரீமத்புராதாது நா எட கற்றவாய வேஹுக்கிண்டுவிகைக்காரி ஆலை ப்ரதுாஶாலை கூமிரத்து ஹடவி டாத நாக்கு எபவாய் பிதாவுமாயவ

4 எந்ற ஸாநியிலில் காந்து ஸைஷ் னின்காக்கலையும் கேவாகி ஏதிப்பாங் எபவத்திங் னோடுது செழுங். எங்கு தாக்க னோயிக்கைப்பூட் ஸமைாமாக்க, னின்னேலை திருக்காஞ்சியூட்டி கெ அரியுங் கு வசூலு. ஸைஷ்டெட் ஸுவித்தைக் கு வை நாயி லாதுமிழு, கூக்காஞ் கை கைவத்திலைபு விஶைாஸ் ப்ரஸிலும் மாயிரிக்கங்; அது வகாஞ் ஸைஷ் கை பரவாக் கு வறைநிலைபு. ஸைஷ் கை னின்னேலை அநுக்காக் கைவத்திலை ப்ரதவத்தை ஸாயிசு ஏந்ற ஜிவங்கு ஸது கைவத்தை ஸைவிப்பால் அவந் 9 மறிசுவதை ஹடவில்கிங் உயிப்பிசு கைவத்தை புதுக்கு வையுமாக்க கேவப திருக்காஞ்கா நாக்க விடுவிக்கைவாலைய வைது ஸபந்த்தில்கிங் வகங்கு கா